

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
800 Burrard Street, 2nd Floor
800, rue Burrard, 2e étage
Vancouver, BC V6Z 0B9
Bid Fax: (604) 775-7526

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
800 Burrard Street, 12th Floor
800, rue Burrard, 12e étage
Vancouver, BC V6Z 0B9

Title - Sujet SGI : EDSC, AAC, ACIA	
Solicitation No. - N° de l'invitation EZ107-140001/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client EZ107-140001	Date 2013-11-25
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VAN-579-7098	
File No. - N° de dossier VAN-3-36162 (579)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-12-03	Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Steckhan, Curt	Buyer Id - Id de l'acheteur van579
Telephone No. - N° de téléphone (604) 666-1465 ()	FAX No. - N° de FAX (604) 775-7526
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

EZ107-140001/A

Amd. No. - N° de la modif.

005

Buyer ID - Id de l'acheteur

van579

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EZ107-140001

File No. - N° du dossier

VAN-3-36162

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Modification 005

Modification n° 005

La présente modification vise à répondre à une question.

Question et réponse

Q1 : Je pense que vous devriez relire la question n° 28. C'est une bonne question et vous n'y avez pas bien répondu, un peu comme avec la question n° 52.

La réponse de la Couronne entraînerait une augmentation des coûts pour la Couronne et limiterait la concurrence. Les appareils A3 sont environ 25 % plus chers que les appareils A4. La réponse de la Couronne à ces deux questions entraîne une augmentation considérable des coûts pour la Couronne et, puisque les besoins en matière d'appareils A3 sont en réalité très limités, ce ne sont pas tous les grands fabricants qui offrent un large éventail d'appareils A3, normalement seulement dans les zones idéales du marché, ce qui ne vise pas l'ensemble du marché.

La Couronne doit reconsidérer cette réponse. Les solutions offertes devraient inclure les options de type A3 et A4. Ainsi, si dans le cadre d'une évaluation, un dispositif multifonctionnel n'a pas besoin d'être 11x17 (ou certaines autres options de finition), l'entrepreneur pourrait offrir un appareil qui offre cela, ce qui permettra de réduire les coûts inscrits dans les taux d'inflation de l'IPC.

L'énoncé selon lequel les appareils offerts « doivent posséder les capacités » élimine une large partie de la concurrence (dont le plus grand fabricant d'imprimantes au monde) et hausse les coûts pour la Couronne. Cet appel d'offres devrait permettre l'offre de produits A3 et A4 selon la catégorie d'écran, ce qui réduirait les coûts et favoriserait la concurrence.

Dans l'état actuel de l'appel d'offres, la Couronne a éliminé une partie de la concurrence et a fait augmenter ses coûts.

La Couronne devrait songer à changer sa réponse et, si elle décide de le faire, devrait offrir une prolongation dans le cadre de l'appel d'offres.

R1 : Le Canada a déjà répondu à la question n° 16 de la modification n° 004 qu'il y a possibilité d'offrir des dispositifs multifonctionnels A3 ou A4. Puisqu'il s'agit d'un marché de services, il est plus important d'assurer que les utilisateurs ont les capacités et les caractéristiques d'impression nécessaires à la réalisation de leurs travaux que d'imposer un certain type d'appareil servant à imprimer, à photocopier, à télécopier ou à numériser. Le Canada tient à répéter qu'il n'est indiqué nulle part dans les spécifications techniques que les soumissionnaires doivent fournir uniquement des dispositifs de type A3. De plus, afin de mieux répondre aux questions n° 28 et 52 de la modification n° 003, le Canada n'appliquera pas un certain pourcentage d'appareils de type A3 contre A4. Nous nous attendons à ce que le vendeur évalue le site donné et, en fonction de cette évaluation, installe l'appareil requis possédant les caractéristiques nécessaires afin de répondre aux besoins en matière d'impression de ce site.

En réponse à la deuxième partie de la question, le Canada n'accepte pas de repousser la date de clôture de la DP.

Modifications

1. À la page 7 de 95, Partie 3, section 1 :

Supprimer :

Le Canada demande que les soumissionnaires fournissent leur soumission en sections distinctes, comme suit :

Section I:	Soumission technique (2 copies papier et 1 copie électronique sur CD, DVD)
Section II:	Soumission financière (2 copies papier et 1 copie électronique sur CD, DVD)
Section III:	Attestations (2 copies papier)
Section IV:	Renseignements supplémentaires (2 copies papier)

Insérer :

Le Canada demande que les soumissionnaires fournissent leur soumission en sections distinctes, comme suit :

Section I:	Soumission technique (4 copies papier et 1 copie électronique sur CD, DVD)
Section II:	Soumission financière (2 copies papier et 1 copie électronique sur CD, DVD)
Section III:	Attestations (2 copies papier)
Section IV:	Renseignements supplémentaires (2 copies papier)

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.